2025/1789

5.9.2025.

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2025/1789

od 5. rujna 2025.

o provedbi Uredbe (EU) 2020/1998 o mjerama ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2020/1998 od 7. prosinca 2020. o mjerama ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava ([1]), a posebno njezin članak 14. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 7. prosinca 2020. donijelo Uredbu (EU) 2020/1998.

(2) Izjavom Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) u ime Europske unije o globalnom režimu sankcija EU-a u području ljudskih prava od 8. prosinca 2020. Unija i njezine države članice ponovno su potvrdile snažnu predanost promicanju i zaštiti ljudskih prava diljem svijeta. Globalnim režimom sankcija EU-a u području ljudskih prava naglašava se odlučnost Unije da ojača svoju ulogu u borbi protiv teških kršenja i povreda ljudskih prava diljem svijeta. Postizanje djelotvornog ostvarivanja ljudskih prava za sve strateški je cilj Unije. Poštovanje ljudskog dostojanstva, sloboda, demokracija, ravnopravnost, vladavina prava i ljudska prava temeljne su vrijednosti Unije i njezine zajedničke vanjske i sigurnosne politike.

(3) Stanje u pogledu ljudskih prava na poluotoku Krimu znatno se pogoršalo otkad je Ruska Federacija 2014. nezakonito pripojila Krim i Sevastopolj. Stanovnici poluotoka suočeni su sa sustavnim ograničavanjima temeljnih sloboda, a u centrima za pritvor na Krimu teško se krše ljudska prava, među ostalim okrutnim, nečovječnim i ponižavajućim postupanjem prema pritvorenicima.

(4) U tom kontekstu na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga I. Uredbi (EU) 2020/1998 trebalo bi uvrstiti dvije osobe.

(5) Uredbu (EU) 2020/1998 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi Vijeća (EU) 2020/1998 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

([1]) SL L 410 I, 7.12.2020., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. rujna 2025.

Za Vijeće

Predsjednica

M. BJERRE

PRILOG

U Prilogu I. Uredbi (EU) 2020/1998 sljedeći unosi dodaju se na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela pod naslovom „A. Fizičke osobe”:

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„134.	Vadim Viktorovich BULGAKOV također poznat kao Vadym Viktorovych BULHAKOV	Вадим Викторович БУЛГАКОВ (ruski način pisanja)	Funkcija: načelnik Uprave ruske Savezne službe kaznenog progona za ‚Republiku Krim i grad Sevastopolj’ Datum rođenja: 30.1.1969. Mjesto rođenja: Simferopolj, Ukrajina Državljanstvo: ukrajinsko, rusko Porezni identifikacijski broj u Ukrajini (ДРФО): 2523214611 Porezni identifikacijski broj u Rusiji (ПНН): 910218275068 Spol: muški Adresa: Simferopolj, Automna Republika Krim, Ukrajina Povezani pojedinci: Arkady Alexandrovich Gostev, direktor ruske Savezne zatvorske službe, Aleksei Nikolaevich Pikin, zamjenik načelnika Uprave ruske Savezne službe kaznenog progona za ‚Republiku Krim i grad Sevastopolj’	Vadim Bulgakov obnaša dužnost načelnika Uprave ruske Savezne službe kaznenog progona za ‚Republiku Krim i grad Sevastopolj’ od studenoga 2014. Ima isključivu nadležnost za aktivnosti uprave i kao takav snosi osobnu odgovornost za, među ostalim, odgovarajuće pružanje zdravstvenih usluga pritvorenicima i zatvorenicima na Krimu. U tom svojstvu odgovoran je za raširenо i sustavno uskraćivanje odgovarajuće zdravstvene skrbi i liječenja pritvorenicima i zatvorenicima, posebno političkim zatvorenicima. To čini okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje. Od njegova imenovanja načelnikom uprave 2014. Ujedinjeni narodi i Europski sud za ljudska prava dokumentirali su raširena i sustavna kršenja ljudskih prava u centrima za pritvor na Krimu. Posebice, upravna praksa zlostavljanja i uskraćivanja zdravstvene skrbi političkim zatvorenicima, što je čin okrutnog, nečovječnog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja, od njegova se imenovanja opetovano provodila u centru za pritvor u Simferopolju na Krimu. Osobito je odgovoran za zlostavljanje boraca za ljudska prava Irine Danilovič i Ameta Sulejmanova, kojima je nekoliko mjeseci tijekom njihova zadržavanja u centru za pritvor u Simferopolju uskraćivana odgovarajuća zdravstvena skrb. Stoga je Vadim Bulgakov odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, odnosno okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje, posebno u vezi s političkim zatvorenicima koji su zadržani u centrima za pritvor na Krimu.	5.9.2025.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
135.	Aleksei Nikolaevich PIKIN također poznat kao Alexey Nikolaevich PIKIN	Алексей Николаевич ПИКИН (ruski način pisanja)	Funkcija: zamjenik načelnika Uprave ruske Savezne službe kaznenog progona za ‚Republiku Krim i grad Sevastopolj' Datum rođenja: 9.8.1975. Državljanstvo: rusko Spol: muški Adresa: Voronež, regija Voronež, Rusija Povezani pojedinci: Arkady Alexandrovich Gostev, direktor ruske Savezne zatvorske službe, Vadim Viktorovich Bulgakov, načelnik Uprave ruske Savezne službe kaznenog progona za ‚Republiku Krim i grad Sevastopolj'	Aleksei Pikin zamjenik je načelnika Uprave ruske Savezne službe kaznenog progona za ‚Republiku Krim i grad Sevastopolj' od svibnja 2016. U okviru te strukture odgovoran je za upravljanje regionalnim kaznenim sustavom na Krimu i u Sevastopolju i njegovu koordinaciju, što uključuje ponašanje osoblja, dobrobit zatvorenika i sprečavanje kršenja zakona u ustanovama za pritvor. S obzirom na taj mandat, odgovoran je za sva kršenja ljudskih prava počinjena protiv pojedinaca osuđenih na kaznu zatvora na Krimu, uključujući povrede počinjene od strane osoblja, nezakonite disciplinske mjere ili nesprečavanje mučenja, zlostavljanja ili uskraćivanja temeljnih prava u okviru kaznenog sustava. Odgovoran je za rašireno i sustavno uskraćivanje pružanja odgovarajuće zdravstvene skrbi i liječenja pritvorenicima i zatvorenicima, posebno političkim zatvorenicima. To čini okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje. Od njegova imenovanja zamjenikom načelnika 2016. Ujedinjeni narodi i Europski sud za ljudska prava dokumentirali su raširena i sustavna kršenja ljudskih prava u centrima za pritvor na Krimu. Posebice, upravna praksa zlostavljanja i uskraćivanja zdravstvene skrbi političkim zatvorenicima, što je čin okrutnog, nečovječnog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja, od njegova se imenovanja opetovano provodila pod njegovom nadležnošću u centru za pritvor u Simferopolju na Krimu. Osobito je odgovoran za zlostavljanje boraca za ljudska prava Irine Danilovič i Ameta Sulejmanova, kojima je nekoliko mjeseci tijekom njihova zadržavanja u centru za pritvor u Simferopolju uskraćivana odgovarajuća zdravstvena skrb. Stoga je Aleksei Pikin odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, odnosno okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje, posebno u vezi s političkim zatvorenicima koji su zadržani u centrima za pritvor na Krimu.	5.9.2025.”

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1789/oj